



# La Guineea Española

## REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES

Con aprobacidi eclesiastica

Dirección, Redacción y Admón.  
Banapá (Fernando Poo).

PRECIOS DE SU SUSCRIPCION para el AFRICA OCCIDENTAL: 4 pesetas por semestre. PAGO ADELANTADO. Número atrasado: una pta.

Se admiten ANUNCIOS á 0'25 ptas. la linea.

Item **Comunicados y Esquelas mortuorias** á precios convencionales. Es condición indispensable que se nos remitan cuatro días antes, por lo menos.

Dirijase toda la correspondencia al Director:

Rta. Padre Marcos Ajuria

### RECOMENDAMOS

- El Iris de Paz** Semanario ilustrado. Buen Suceso 18. Madrid.  
**Ilustración del Clero** Revista profesional. Buen Suceso 18. Madrid.  
**La Estrella de Andacollo** Semanario chileno ilustrado. Gálvez 772. Santiago.  
**La Esperanza** Revista mejicana, ilustrada. Estampa de Jesús Maria n. 15. Méjico D. F.  
**Ave María** Semanario brasileño ilustrado. Caixa postal 615. Sao Paulo.

# AGUSTINA ZARAGOZA

## HEROINA DE LA INDEPENDENCIA

Agustina Zaragoza y Domenech hija de padre aragonés y de madre catalana, nació en la espléndida Barcelona desde donde debió trasladarse á Zaragoza al tiempo que los franceses ocupaban á Cataluña.

De entre todos los episodios de la gran epopeya de los sitios de Zaragoza destaca aquel en que tomó parte la insigne Agustina.

Era la puerta del Portillo objeto de tremendo ataque por los franceses y la situación en dicho punto verdaderamente crítica. Desbaratadas las débiles trincheras, arrancados los frágiles parapetos, al descubierto las baterías, tendidos por el suelo en medio de grandes charcos de sangre los artilleros que servían las piezas, los defensores huyen.

La columna francesa desplegadas sus fuerzas y llena de confianza al ver apagados los fuegos de la batería avanza marcialmente á paso de carga; está ya á 20 pasos de la codiciada puerta y regocíjase pensando que dentro de algunos minutos estará dentro de Zaragoza. El entusiasmo, la confianza y la alegría centellean en los ojos de jefes y oficiales. Un paso más y la jornada terminará para el sitiador con el éxito de la victoria.

Pero, no; una mujer, Agustina Zaragoza, suelto el cabello, erguida la cerviz, centelleantes de ira los ojos, bañada en sudor la frente y rojas las mejillas por el fuego de su corazón, se inclina sobre el cuerpo exánime del último artillero muerto, arranca la mecha de sus manos todavía palpitantes, trepa impávida á la batería, prende fuego al cañón y siembra la muerte en las filas enemigas.

Al estampido del cañonazo disparado por la valerosa «artillera del portillo» militares y paisanos recobran ánimos, acuden unos al lugar de la pelea, vuelan otros á buscar refuerzos y en pocos momentos las cosas cambian completamente de aspecto.

Detenidos en su avance los enemigos, cogidos entre dos fuegos, los franceses vacilan, retroceden y vuelven la espalda sin hacer caso de las órdenes y arengas de sus jefes que á sablazo limpio procuran hacerles caminar de frente y no desistir de su empeño.

Zaragoza triunfó en aquella ocasión por el heroico acto de Agustina cuyo cañonazo célebre resonará perpétuamente en los oídos de España entera.

Continuó la célebre artillera, después de la referida hazaña, prestando señalados servicios á España y á Zaragoza, viéndola animada siempre del mismo bélico ardor y varonil denuedo en todos los puntos de mayor peligro, hasta que postrada por la epidemia que en el segundo asedio se enseñoreó de la ciudad diezmado á sus heroicos defensores, tuvo que buscar refugio en el repuesto de la batería del convento de Agustinos descalzos.

Allí recibió la infausta nueva de la capitulación de Zaragoza, y su primer pensamiento é impulso fué apelar á la huida, llevando en brazos á su pequeño hijo. No le fué posible realizar su idea. Descu-

bierta y conocida por los franceses, que, sin duda guardaban bien impresa en su memoria la imagen de la célebre heroína, es conducida al depósito de prisioneros de Casa Blanca, è incorporada á cuerdas que llevó á Francia el general Morlot.

Así llegó, débil y fatigada, á la villa de Puente la Reina en Navarra donde, protegida por una buena mujer del pueblo, que se compadeció de su triste suerte, logró evadirse, yendo errante por todos los caminos y lugares hasta el de Olvega, en la provincia de Soria, que señala para el corazón de Agustina el principio de una nueva etapa de desventuras y aflicciones.

Vencido á los rigores de la dura y azarosa peregrinación, enfermó gravemente el fruto de sus entrañas, y en el hospital de dicho pueblo de Olvega falleció prematuramente.

Con el corazón desgarrado de pena por la pérdida del niño, dejó la madre la tierra castellana, y siempre rodeada de peligros, fatigas y privaciones, arribó á Andalucía, siendo en Sevilla y en Cádiz objeto de extraordinarios agasajos y pruebas de entusiasta admiración y afecto, lo mismo por parte de los españoles que de los generales ingleses.

Pero Agustina no había nacido para las placidesces de la paz, ni para los regalos de la holganza.

Su alma sentía la nostalgia de los combates, y el estampido del cañón, y el humo de la pólvora tenían para ella un atractivo que no podrían ofrecerles ni los dulces acentos de regaladas músicas, ni el suave aroma de delicadas flores.

Arrebatada de sus belicosos sentimientos, corre á Tortosa, donde se encarga de una batería que es la última, enmudece en el combate, marcha luego á Victoria, donde pelea al lado de los más bravos y valientes, y en todas partes se singulariza por su bizarría y denuedo.

El empleo de subteniente de infantería con goce de sueldo, que en 1.º de Septiembre de 1809 se le concedió, no fué ciertamente extraordinaria recompensa de los grandes méritos y servicios á la nación prestados por la artillera insigne.

Los últimos años de su vida deslizáronse tranquilos y serenos en la plaza de Ceuta. Allí fué á encontrarla la muerte el 29 de Mayo de 1858. Sus mortales despojos, trasladados á Zaragoza en 1879, descansan cristianamente á los piés de la Santísima Virgen del Pilar, donde el místico rumor de las dulces plegarias de los devotos de María arrullan su sueño y, como puñados de perfumadas flores caen incesantemente sobre su tumba gloriosa y envidiable.

---

## CURIOSIDADES

### Los Caballos y la Música

Son verdaderamente curiosos los experimentos que se han hecho en Berlín para averiguar la influencia de la música en los caballos.

Los animales utilizados para estas pruebas eran todos caballos de regimiento, y en general demos-

traron gran alegría al escuchar los armónicos sonidos.

Sólo unos pocos permanecieron indiferentes, y algunos demostraron verdadero disgusto.

Se ha comprobado que no todos los instrumentos influyen del mismo modo en el caballo.

Las cornetas parecían ser escuchadas con más gusto que cualquier otro instrumento, siendo sus acordes contestados con sonoros relinchos, lo cual no es de extrañar tratándose de caballos de tropa.

Algunos caballos de pura sangre y de tiro que figuraban en el número de los empleados para el experimento, preferían los agudos sonidos del pífano, que les entusiasaban hasta el punto de ser imposible manejarlos.

Este hecho es tanto más extraño cuanto que dicho instrumento, no siendo ahora su uso general en el Ejército, debía serle desconocido.

Es de notar que todos los caballos que parecían complacerse en la música mostraban especialmente su agrado después de tomar el pienso; antes la música los ponía inquietos, y era necesario contenerlos para evitar que se encabritasen.

#### Una Reina que desafía á un Monarca.

Margarita, viuda de Haquin ó Hakon II, regente de Dinamarca y reina de Noruega, dirigió al rey de Suecia, Alberto II de Lecklemburgo, un cartel de desafío, al que el monarca dió respuesta enviando á Margarita una piedra muy larga para que afilase las agujas.

Como es de suponer, esta irónica contestación precipitó los acontecimientos, haciendo que empezase una campaña en la que el soberano sueco salió derrotado.

Se conoce que Margarita supo aguzar bien sus armas en la piedra de afilar.

## DE RE CULINARIA.

**Palomas y pichones.** — Para matarlos sin derramar sangre se les comprimen las entrañas; sin embargo, algunos creen que es mejor degollarlos; para que les salga la sangre; de este modo queda la carne más limpia: es carne muy buena y delicada especialmente para los enfermos y delicados.

**Bacalao.** — El de buena calidad, debe tener la carne blanca y el pellejo negro; debe ponerse á remojo, en agua fría, doce horas antes de guisarlos, esto por lo menos.

El mejor procedimiento al efecto consiste en colgar el abadejo dentro de una vasija llena de agua pero de modo que no toque al fondo. De esta manera la sal se va depositando en el fondo y el bacalao se queda perfectamente desalado. Igual procedimiento debe seguirse con otras sustancias que quieran desalarse, como tasajos. . .

**Sustancias estimulantes.** — Las sustancias estimulantes se emplean para excitar el gusto y dar acción á los órganos digestivos. Las principales son

las siguientes: la sal, la pimienta (hay pimienta blanca y negra; la blanca no es otra cosa que la negra sin corteza,) el clavo de especias, la nuez moscada, raspada ó picada, está bien en todas las salsas; la flor de moscada, que no es otra cosa que una segunda corteza, se emplea pocas veces en las salsas y guisados; por lo regular se la destina á los intermedios de dulces y da un gusto tan fino y agradable como la misma nuez; la canela se usa más en las confituras y licores que en la cocina y guisados, la de Ceylan es la mejor; el laurel, pero es necesario usarlo con mucho cuidado; se conoce otro laurel llamado de cerezo, el cual no se usa sino para dar á la leche el gusto y olor de las almendras; esta propiedad la debe al ácido prúsico, veneno muy violento, por esto debe usarse en muy poca cantidad, dos á tres hojas son bastantes para hacer un guisado para ocho ó doce personas; el perejil, hierva buena (muy poco), apio, cebolla y ajo; es muy esencial para los encargados de la cocina que no abusen de los estimulantes que pudieran ser muy nocivos principalmente á las personas delicadas, y á los jóvenes sanguíneos biliosos.

Sabido es el abuso de los estimulantes que hacía el cocinero del emperador Federico de Alemania padre del actual Guillermo II, para complacer el regio paladar.

El Médico de la cámara imperial había prohibido terminantemente á S. M. el uso de los estimulantes, pero sus prohibiciones se estrellaban ante la oposición del cocinero, quien no paró en sus intrigas hasta que logró separar al Médico del lado del emperador. El cocinero quedó dueño del campo, pero algún tiempo después el emperador Federico, todavía joven, fallecía víctima, según se dijo, de los estimulantes. El cocinero había triunfado sobre el Médico, á costa de la vida de su soberano. R.

#### CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

|  |                                |   |                 |
|--|--------------------------------|---|-----------------|
| <i>Banapà</i> —D. J. A.                        | Abonada suscripción fin de año |   |                 |
| <i>Benito</i> —D. M. S.                        | =                              | — | —               |
| = —D. A. F.                                    | —                              | — | —               |
| <i>M<sup>a</sup>. Cristina</i> —D. P. B.       | —                              | — | fin Junio 1909. |
| <i>Concepción</i> —D. J. M.                    | —                              | — | fin de año.     |
| — —L. L.                                       | —                              | — | —               |
| — —D. M. V.                                    | —                              | — | —               |
| <i>Cam<sup>o</sup>. S. Carlos</i> —D. F. F. M. | —                              | — | —               |
| — —D. M. M.                                    | —                              | = | —               |

#### GUILLERMO ROCAFORT MEDICO

Ofrece al público sus servicios profesionales en la calle de Sacramento, Casa Balboa.

Consultas de 10 á 12 de la mañana, y de 4 á 5 de la tarde.

# SE VENDE Ó ARRIENDA UNA CASA

situada en le terreno de Nueva-Bata de reciente construcción, edificada á metro y medio sobre el suelo, con maderas de Europa y del país, con cuatro habitaciones de cuatro metros por cuatro y una galería de dos por dieciséis.

—Para informes dirigirse á su dueño Leandro Gómez en Bata ó á D. Juan Campos Taberner «en Santa Isabel».

---

## PEDID

### Vinos y Cognacs

del Marquès del Real Tesoro

### Único Agente

### E. H. Moritz

Fernando Poo

---

## ROMERO Y CCMPAÑIA

### Factoría Los Mangos

Importadores de artículos nacionales y extranjeros.

Exportadores de cacao y demás frutos del país.

Se vende hortaliza.

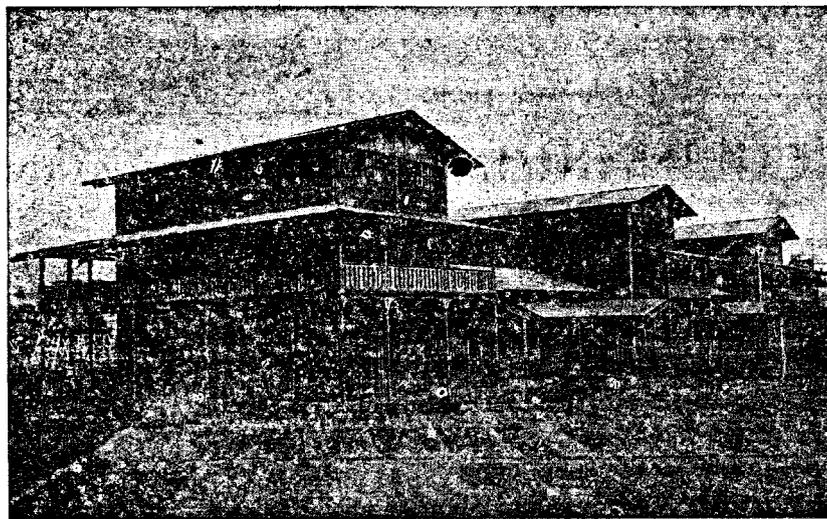
Santa Isabel Fernando Poo.

---

## RIBAS Y PRADELL

Sociedad Española de construcciones  
**De HIERRO Y MADERA.**

Talleres mecánicos de aserrar, labrar, machiem  
brar y moldurar maderas.



Única casa que en poco tiempo ha construido **54** edificios  
de importancia entre ellos **21** precisan en e

**PARA ESTA ISLA**

Únicos representantes

### Gerónimo López é hijo

---

## J. SILENIO MONTEROS

**CALLE GRAL. PAZ 867**  
TUCUMAN (República Argentina)

Desea recibir SELLOS de correo de Fernando Poo, Sierra Leona y otras Colonias del Africa Occidental.

En canje ofrece SELLOS de correo de Argentina y Sud América

---

Banapá: Imprenta de los Misioneros

# LA GUINEA ESPAÑOLA

**SUMARIO** *Texto:* Obolo para la Misa Jubilar; el Papa agradecido — España coronando á María (poesía) por N. D. — Espíritu religioso en la guerra de la independencia. — Ecos de la patria. — Boletín Oficial de estos Territorios. — Revista de Africa. — Gramática Bubi, por J. J. — Noticias de nuestra Guinea  
*Cubiertas:* Heroína de la Independencia — Curiosidades — De Reculinaria — Correspondencia ad. — Anuncios.

## EL ÓBOLO PARA LA MISA JUBILAR EL Papa agradecido

**C**ARISIMOS hermanos é hijos nuestros en Cristo:

Hemos creído un deber el daros conocimiento de la carta que acabamos de recibir de Roma.

El Sumo Pontífice, apenado por la cruda guerra que de otras partes se le hace en estos tiempos, ha recibido de nosotros un día de alegría.

Recogida la limosna para la misa jubilar, fué mandada á Roma y nuestro M. R. P. Procurador se encargó de presentarla al Vaticano. La iba á entregar al Señor Secretario particular de S. S., pero éste, al saber de donde venía, quiso que el referido P. Procurador en persona se la presentara. El Sumo Pontífice al verla se admiró y alegró sobremanera, no por la cantidad en sí, sino por el afecto de nosotros hacia su veneranda persona en ella retratada. Y en testimonio de su gratitud y afecto ordenó á su Secretario de Estado que nos escribiera en su nombre como así lo verificó. He aquí la carta traducida al español, á fin de que todos podáis entender su significado.

*Ilmo. y Rmo. Señor:*

*El Sumo Pontífice recibió con agrado la limosna de piedad filial, que, ascendiendo á la suma de 1.215'50 ptas. y habiendo sido recogida de entre los católicos de ese Vicariato Apostólico, V. Ilma. procuró mandar recientemente en prenda de vuestro cariño para la Misa que celebrará en el quincuagésimo aniversario de su Ordenación Sacerdotal.*

*Contento con este donativo, da cordial-*

*mente las gracias. Al mismo tiempo en testimonio de Su benevolencia concede muy amorosamente la Bendición Apostólica. Aprovecho gustoso esta ocasión para asegurar mi afecto para con V. Ilma., con el que soy su humilde servidor.*

R. CARD. MERRY DEL VAL  
 (Hay una rúbrica).

Con esta ocasión os exhortamos nuevamente á que elevéis al cielo fervientes oraciones por Nuestro Smo. Padre y como prenda de celestiales gracias os damos de lo íntimo de nuestra alma la bendición en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Dado en Santa Isabel de Fernando Poo á 1 de Agosto de 1908.

✠ ARMENGOL, Obispo de Tignica  
 Vicario Apostólico de Fernando Poo.  
 Por mandato de S.S.I.

*Mariano Ferrando, C. M. F.*  
 Secretario

### REFORMAS.—Leemos en "El Correo Español":

Por el ministerio de Fomento se ha facilitado una amplia nota de la nueva organización que se da á las entidades relacionadas con las obras públicas en nuestras posesiones de Africa y el plan de obras que se piensa desarrollar por el ministerio.

Lo más saliente de estas disposiciones en cuanto á la nueva organización, consiste en la modificación de las Juntas de las obras de los puertos en el sentido de que tengan intervención en ellas las autoridades militares de mar y tierra, por tenerse presente la importancia de carácter militar que ofrecen las obras que en estos puertos hayan de realizarse.

Y además se crea el cargo de inspector general de obras públicas, con sueldo de 15.000 pesetas, que será desempeñado por un ingeniero que podrá autorizar la realización de toda obra que no exceda de 100.000 pesetas de costo.

# ESPAÑA CORONANDO A MARIA

III

(Conclusión.)

Ya ha llegado, ya ha llegado  
sonriente la clarísima alborada,  
la que ansiaban ver los ojos ya de cerca,  
la que ansiaban impacientes ya las almas.

Ya llegó toda colores,  
ya radió nítida y p'ácida,  
sin las sombras de pesares congojosos,  
sin penumbras de fatídicas nostalgias,  
sin presagios de la vida,  
la plácida entre todas las mañanas.

.....Dejad que yo me abisme  
y engolfe en el ambiente que hoy embriaga;  
que aspire sus aromas,  
que goce de su dulce, suave calma.

Dejad que yo, embriagado,  
me empape en las bellezas delicadas  
del popular concierto  
que, en calles y anchas p'azas,  
los hijos de la Patria hoy jubilosa  
formando van unidos y en comparsa,  
camino de la Iglesia  
camino del Pilar que los aguarda.

Deja! que absorto entre  
tras la turba devota en la morada  
do tiene sus reales  
la gran Patrona de mi cara Patria;  
y allí yo retirado  
rumie á mis solas las escenas santas,  
y los transportes de la fe sincera  
de un pueblo que allí canta,  
de un pueblo que allí reza,  
de un pueblo que gozoso se entusiasma.

¡Está radiante el Templo...  
vivo trasunto de la gloria santa...!  
Lo alumbran centenares  
de cirios y de lámparas  
tapices y damascos  
adornan sus columnas y pilastras;  
inundando perfumes  
de artísticos jarrones y guirnaldas  
y el celestial aroma  
de aquel ambiente que piedad exhala;  
más suave que el incienso,  
más puro que las más puras fragancias.

Todo piedad respira  
todo aunque mudo allí habla:  
aquel murmullo de celeste música  
que vibra rumoroso en cien plegarias;  
aquel centelleante,  
vivo esplendor de las ardientes lámparas;  
aquel crujir de las gigantes puertas  
que sobre gozne secular resbalan;  
aquel perdido, en las ativas bóvedas,  
seco estallido de monedas varias,  
que oculta mano por la verja envía  
á la bandeja que en la alfombra se halla;  
aquel suspiro de la madre viuda  
que, al acordarse de su hijito lanza,  
y aquel rozar de las menudas cuentas  
de aquel rosario que sus dedos pasan;  
y aquel su mirar triste,  
y aquella dulce, temblorosa lágrima...  
aquellos pasos lentos  
del pobre anciano que hacia adentro avanza

tocando con su báculo  
las limpias losas de la oscura grada;  
aquellos arcos que en su vuelo invitan  
á alzarse al cielo á las cristianas almas;  
y aquellos muros que la fe robusta  
del pueblo hispano en monumento alzara  
do penden los exvotos,  
esos testigos que á los vivos hablan,  
y entonan de continuo  
himno eucarístico de otorgadas gracias.

Vibrando los aordes  
de la Española Marcha;  
rendida la Bandera,  
con majestad y gracia,  
los Príncipes egregios de la Iglesia,  
el clero todo en masa,  
y nobles caballeros y señoras  
de la alta aristocracia,  
cruzaban majestuosos y con orden  
los ámbitos de la espaciosa plaza.

Abriéronse las puertas  
del venerando alcázar  
y el río caudaloso de la gente  
venido desde....tierras muy lejanas,  
por el abierto cauce,  
lanzábase en ingentes oleadas..

El órgano en torrentes  
de acordes armoniosos se desata;  
los aires de la orquesta  
resuenan en la plaza;  
repican en las torres  
alegres las campanas;  
y el pueblo victorioso  
á su Patrona aclama,  
con himnos de alegría,  
con vítores de triunfo y con plegarias.

Sólo falta á sus sienes  
la auréa a esplendente que realizara  
su mágica y suavísima belleza  
de Reina poderosa é Inmaculada.

Esa rica Diadema,  
digno presente de la noble España,  
ya brilla ante sus ojos,  
y pronto ceñirá su frente p'ácida.

La llevan en hombros  
sobre ricas primorosas andas  
sagrados Ministros,  
ceñidos con albas.  
Erguida en lo alto,  
y á la luz de las múltiples hachas,  
relumbra á los ojos  
que le siguen ansiosos su marcha  
como el cielo en espléndida noche,  
como el iris en fondo de nácar,  
cual los arrebolos  
de un sol de escarlata;  
como fresco manojo de flores  
que en sus cálices puros aun guardan  
perlas de rocío  
que el sol esmaltara.  
Inunda el espacio  
el vibrar de dulcísimas arpas,  
que alados espíritus  
van tañendo á su Reina adorada.

....Al llegar á la hermosa Capilla  
la escolta mariana,  
la fulgente Diadema recogen  
y la van á poner en el ara  
del altar que á la Virgen le sirve  
de trono y peana,  
cuajado de luces,  
alfombrado de flores galanas.  
A un momento de fiebre y delirio,  
se siguió de improviso el de calma,  
de sublime y profundo silencio,  
señal cierta y clara  
de los grandes y santos misterios  
que en la tierra vislumbran las almas.

De pronto en la torre  
sonó una campana,  
marcando las doce,  
sonora y con pausa.  
En tanto, en sus manos,  
la Corona el Prelado tomaba...  
subió la escalera,  
pisó sobre el ara,  
y al subir hacía arriba sus brazos,  
tremolando en los aires la carga;  
se eclipsaron, con llanto, sus ojos,  
rodóle una lágrima.  
que, cayendo en la augusta Diadema,  
como perla quedó allí incrustada.

Rompieron las músicas,  
surrieron en salvas  
los frenéticos vivos y aplausos;  
de los ojos brotaron las lágrimas;  
y el cañón retumbó en las afueras  
atronando en horribles descargas.....

Sonaron á un tiempo  
todas las campanas;  
y en las bóvedas altas del Templo  
resonara la ardiente plegaria  
del pueblo frenético,  
y embriagado de gozo en el alma.

Y estalló, cual volcán encendido,  
salutando á su Reina ensalzada,  
ceñidas las sienes,  
con Diadema que amores labraran....  
N. Domínguez, C. M. F.

## PENSAMIENTOS.

«Si tuviera que vender mi Cruz peccoral, mis ornamentos pontificales y todas mis halajas y muebles para conservar la vida de «La Difesa» (periódico de Venecia), lo haría con mucho gusto.»

(El Patriarca de Venecia, hoy Pío X.)

«La obra del periodismo es de utilidad suma.» (Pío IX.)

«El periodismo es una necesidad de estos tiempos.»

«Entre los medios más aptos para defender la religión, ninguno en nuestro sentir más apropiado á la época presente ni de más eficacia que la prensa.» (León XIII)

# El espíritu religioso

## de la Guerra de la Independencia

Del Cardenal Quevedo, con tan visibles trazos dibujado por Alcalá Galiano, anota su biógrafo el Sr. Badoya:

«Facilitó (en Coruña) donativos muy considerables y sobre ellos la contribución extraordinaria impuesta al clero á su solicitud y por su Autoridad»; y Schepeler dice de él esta ingeniosa frase: «Teniendo tan pocas necesidades, dió todos sus recursos pecuniarios para recurrir á tanta». Notable fué el desprendimiento del clero tarraconense: «Desde el comienzo de la guerra, dice Morera, el Prelado y cabildo sacrificaron imágenes, joyas y otros objetos de plata y oro destinados al culto para la fabricación de moneda, con que pudieran ser atendidas las necesidades del ejército». En el diario de la guerra de la independencia, conservado en la Catedral de Tortosa y que publicó en su obra el Dr. O' Callaghan se lee lo que sigue: «Cada capitular ofrece para los gastos de la guerra 20 reales diarios; el Cabildo el décimo del trigo del término de Tortosa. Acordó el Cabildo suministrar por su cuenta las raciones de pan á los voluntarios de la ciudad y á los valencianos... el clero y las personas acomodadas contribuyen con sus donativos...». No fueron los últimos en generosidad y desasimiento los de Tuy. Estimulado el Cabildo, observa Rodríguez Blanco, por la proclama de Fernando VII... ofreció 1.200.000 reales que contaba en fábrica, 1.146 en oro y plata y en diferentes alhajas, con mas la mitad del haber personal de los canónigos y la tercera parte de las raciones por todo el tiempo de la guerra. Forzoso nos es cortar estas relaciones, que podrían alargarse hasta lo infinito; pero no sin que digamos una palabra sobre la liberalidad de los frailes y eclesiásticos americanos. El Filósofo rancio retaba á los liberales de Cádiz con estas palabras: «Vean en las Juntas provinciales si hubo español ó corporación alguna de españoles que aventajase en donativos á los que hicieron los conventos según la proporción de sus fondos. Estoy en que no.»

La verdad es que en Valladolid los Superiores de las corporaciones religiosas hicieron la ofrenda de sus bienes para los gastos de la guerra; las preciosidades, las joyas, las alhajas de sus iglesias vendieron con el mismo objeto los de Tarragona; en Cádiz contribuyeron con la limosna de las Misas á vestir el regimiento de Zamora; en Gerona entregaron al fisco sus recursos, y no faltaron entre los religiosos quienes reprodujeron la escena del cornudillo del Evangelio: pobres, necesitados, sin más caudal que el amparo del cielo y caridad de los fieles, ¿qué podrían dar los hijos del Serafin de Asís? Y sin embargo, cuenta con sencillez encantadora Fr. Francisco Parrondo que en Villarejo de Salvanes los franciscanos repartían su sustento con las tropas del Empecinado y que en Zhegin (Cartagena) hicieron lo mismo con otros soldados españoles, gastando hasta 600 ducados. Con los de aquende los mares rivalizaron los eclesiásticos de nuestras

colonias, que no miraron impasibles, los esfuerzos de la Madre Patria, para romper la coyunda del invasor. Schepeller atestigua que el Arzobispo de Méjico reunió para España 2.955.435 pesos. A Cádiz, según Canga Argüelles, se remitieron de aquel mismo reino fuertes cantidades en que se incluían 160.000 pesos, don y presente de los obispos y Cabildos de la Puebla y Guadalupe, y 20.000 de los Padres Carmelitas de la Capital. En medio de los apuros pecuniarios entregaron los dominicos de Filipinas, según se lee en su *Historia*, al Gobierno de S. M. primero 13.000 pesos, más tarde, en Agosto de 1812, 36.000.

Mayor timbre de gloria que el haber prodigado sus riquezas será para el clero el haber sin reposo ni descanso excitado al pueblo á alzarse en armas como un solo hombre contra el Capitán del siglo.

No hemos de repetir lo que hemos dicho, tanto para no cansar al lector, como por ser fácil espigar en campo abundantísimo. Repásense los nombres de los dictadores, de los guerrilleros, pues todos ellos ó promovieron el alzamiento con su ejemplo y palabras, ó lo mantuvieron robusto y lozano hasta acabar la guerra. Lérida fué la primera ciudad de Cataluña que izó el pendón de la Independencia. ¿Aquién se debió? En gran parte, si no en todo, responde el P. Aragonés, á los franciscanos de aquel convento que no dejaban de dar la voz de alerta y que á menudo en sus sermones caldeaban de tal modo el ánimo de los oyentes, que interrumpían al predicador gritando: ¡¡Viva la Religión!! ¡¡Viva Fernando VII!! Pero ¿qué digo el levantamiento de Lérida? El de toda Cataluña se ha de atribuir en parte á los hijos de San Francisco.

Treinta y dos conventos habia en el principado: de todos ellos y todos los frailes salían á predicar la guerra santa; más de 1.200 religiosos no cesaban de atizar el fuego del entusiasmo.

La misma voz salvadora repetían los ecos de las montañas de Galicia. «Aqui no se ve un sacerdote solo, dice Arteché, es todo el clero el que exorta á lidiar contra el francés, como enemigo de la Religión y de la humanidad entera. A los tímidos expone la enseñanza de la Escritura y la aureola de gloria que circunda á los héroes de Israel; á los labriegos y menestrales alentará apellidando al Apóstol de Compostela: ¡Santiago y cierra España!». Hermoso ardor patriótico, cuya llama había prendido también en el reino de Extremadura; en donde, según palabras del mismo autor «con tanto valor se toma el imitar el ejemplo de las demás provincias invadidas, que como en ellas tomó también su parte y muy importante el clero».

(Continuará)

## Ecos de la Patria

Hace cien años que se fundó la diócesis de Nueva York, que fué la primera de los Estados Unidos. Con este motivo se han celebrado allí grandes fiestas, á las que fué convidado el Sr. Cardenal arzobispo de Dublín. El Sr. Presidente de la República escribió

una afectuosa carta al Sr. Arzobispo de aquella ciudad felicitándole por tan fausto acontecimiento y haciendo votos por el incremento del catolicismo.

Entre los festejos hubo una procesión cívica á la que concurrieron más de 40 000 católicos. Para que se vean los progresos del catolicismo en aquella diócesis véase la diferencia en los 100 años. En 1808 en el territorio asignado á ella había tres parroquias, una docena de sacerdotes y unos 5.000 católicos. En 1908 hay en el mismo territorio nueve obispados florecientes, 1.500 iglesias, 2.700 sacerdotes y tres millones de católicos. ¿Cuál ha sido la causa de este incremento? Después de Dios se debe exclusivamente á la inmigración irlandesa, italiana, española y alemana y al crecimiento y desarrollo de las familias, allí establecidas.

—En Budapest se acaba de celebrar un congreso antiduelista. En él uno de los miembros más activos y distinguidos fué D. Alfonso de Borbon y de Este, hermano de D. Carlos. Es activo propagandista de las obras establecidas para combatir el duelo. Asistió al congreso con su esposa D<sup>a</sup>. Nieves, muy conocida en España por el nombre de D<sup>a</sup>. Blanca por haber hecho parte de la última campaña carlista acompañando á su esposo. Los delegados fueron muy obsequiados tanto por el mismo D. Alfonso como por todo el congreso. Fué designado para secretario uno de ellos, el Sr. Laguna. En una de las sesiones se mandó un telegrama de enhorabuena al gobierno español por el proyecto de ley contra el duelo, presentado al Parlamento.

—Dos solemnes beatificaciones ha celebrado el Papa en el mes pasado: La de la B. Sofía Barat, fundadora de las Hermanas del S. Corazón de Jesús, y la del B. Gabriel, religioso pasionista, muerto á la temprana edad de 24 años, después de haber admirado con sus virtudes y admirables ejemplos á los hijos de San Pablo de la Cruz, en cuya congregación vivió durante dos años. A la última de estas solemnidades asistieron los peregrinos españoles conducidos á Roma bajo la dirección del Sr. Obispo de Madrid y del Sr. Urquijo, senador por las Vascongadas. Cálculase que serían unos 50.000 los fieles que presenciaron el solemne acto.

—Desde que en Rusia se dió la ley acerca de la tolerancia religiosa son muchísimos los que ingresan en el seno de la Religión católica. Sólo en el distrito de Kiew ha habido en estos dos últimos años unas 1.122 conversiones de personas conocidas. El clero ruso cismático se muestra muy alarmado, y alza el grito en el cielo contra la libertad que se ha dado; mas, un periódico de su secta les echa en cara la falta de celo, que es la causa á la que deben atribuirse tantas conversiones.

Ojalá se convirtiesen todas y volviesen al redil tantas ovejas extraviadas.

—No son los pobres únicamente los que abandonan el mundo para hacerse religiosos. Según un diario norte americano, ha ingresado en la orden franciscana renunciando al mundo y á todos sus atractivos el príncipe Agustín de Iturbide, descendiente directo de la familia de los emperadores de Méjico, y heredero legítimo de aquel trono. Desde

que el gobierno mejicano le expulsó de su país, temiendo que pudiese promover disturbios, residía en Washington en donde era conocido en la alta sociedad por el nombre de príncipe. Ahora es un humilde franciscano.

—Dentro de poco tiempo se extenderá por todas las provincias de España la red general telefónica. Ya se ha hecho la subasta para su instalación. Además de esta mejora en las comunicaciones, el Sr. Ministro de la Gobernación ha prometido dos más en el mismo ramo, siendo la primera que se va á poner telégrafo en todas las poblaciones que pasan de mil habitantes, y la segunda, que admitirán paquetes postales en todas las Administraciones.

—Se ha puesto á concurso el cargo de registrador de propiedad de esa colonia de Fernando Poo con el haber de nueve mil pesetas y otros muchos emolumentos, y no ha habido quien se presentase á solicitar la plaza. Entre tanto ahí están los Misioneros en número de más de sesenta individuos, que no cobran ni un céntimo de la nación y solo el amor á Dios y á la patria los lleva á esos países; y aunque la muerte siegue las vidas de algunos no faltan nuevos aspirantes para cubrir las bajas. ¿Quiénes son los amantes verdaderos de España? ¿Cómo se comprende que haya españoles que hagan la guerra á los Padres?

—Las señoras de Bilbao han firmado una enérgica protesta contra la proratas anticatólicas y anti-patrióticas de los oradores sectarios, que fueron á discursar en el mitín, que en aquella villa se celebró contra la ley antiterrorista. Como aquellas señoras, podían y debían haber protestado las de San Sebastián, Logroño, etc. y las de todas las poblaciones, en donde hubo tales reuniones; porque se dijeron tales barbaridades que no se conciben sino en hombres completamente obcecados por el odio á la Religión, ó vendidos á una secta, que les pagará á peso de oro las blasfemias y herejías que pronunciasen, ó ciegos por el hambre de trocar á los acvrsarios y escalar el poder.

—Las fiestas de Zaragoza siguen con el mismo entusiasmo, con que comenzaron. Llamen mucho la atención de los amantes del arte y de los buenos hijos y devotos de la Virgen, las secciones de la Exposición en que se exhiben los objetos de arte retrospectivo y los concernientes al culto y devoción de nuestra Madre y Señora. Hay una riqueza en cuadros, banderas, imágenes, fotografías cual nunca se había visto. También los Misioneros del Inmaculado Corazón de María han presentado cosas bien singulares y de valor artístico.

—Tres muertes de otros tantos personajes conocidos y nombrados han ocurrido en estos últimos días. El primero es el Marqués de Vega Armijo, muy conocido en el mundo político desde la revolución del 68. Siempre figuró en el partido liberal, primero con Sagasta y después con Moret. El formó y presidió el último ministerio liberal que hubo antes que entrasen á gobernar los conservadores. Dijo un periódico que sintiendo acercarse la muerte, pidió y recibió como buen cristiano los santos sacramentos. Los otros dos fallecidos son el célebre compositor, maestro

Chueca y el profesor de la Universidad salmantina, Sr. Gil Robles, que había sido diputado carlista. Estos dos murieron con todos los auxilios de la santa Religión. R. I. P.

—Acabo de leer en un periódico que ocurrió en San Miguel (Gerona) un fenómeno muy singular y extraordinario. A poca distancia de una carretera real, que pasa por aquel pueblo, una parte del terreno comenzó á hundirse paulatinamente, apareciendo y subiendo por los bordes agua en gran cantidad. Así fué bajando aquella enorme masa á una espantosa profundidad pudiendo divisarse á través de las aguas cristalinas que allí formaron una hermosa laguna los árboles y arbustos que había plantados en aquel sitio. No es ésta la primera vez que se produce dicho fenómeno en aquella región. Los naturalistas tienen buena ocasión para aguzar su ingenio y hacer disquisiciones sobre el suceso. *El Corresponsal*.

**EL BOLETIN OFICIAL**

DE LOS  
**TERRITORIOS ESPAÑOLES DEL GOLFO DE GUINEA.**

El número 11 contiene un edicto del Juzgado de 1ª instancia, una relación de los interesados que por no tener completa toda la documentación sobre terrenos, hace falta pasen por la Secretaría General, otra de los expedientes resueltos favorablemente y cuyos derechos deben reintegrarse, cotizaciones de productos africanos y americanos en el Mercado de Barcelona, un aviso de la Admón. de Aduanas anunciando una subasta, cantidades ingresadas en la Caja del Patronato de indígenas por liquidación de braceros fallecidos durante el mes de Mayo, estado comparativo

mensual de los alumnos concurrentes á la escuela oficial pública de Sta. Isabel, listas de impresos y cartas sencillas y certificados que esperan á sus dueños en la Admón. de Correos de la capital así como de los certificados devueltos á dicha oficina; un aviso de la Admón. de Hacienda sobre despacho de facturas de desembarque, y por fin, el estado numérico de individuos braceros y de oficio que procedentes de Colonias extranjeras llegaron á esta Isla ó salieron de ella en el mes de Mayo: había en 1 de Mayo 2735; llegados durante el mismo mes, 25; pasaportados, 14; quedaban en 1º de Junio 2746.

Número 12. En él avisa el Gobernador General que atendido el excesivo trabajo que pesa sobre el Secretario Letrado, en adelante correrá á cargo del oficial 1º interino la dirección y admón. del «Boletín Oficial». Se anuncia un decreto publicado en el diario oficial de Francia, por el que á partir de 1 de Julio se suprimen los derechos de anclaje de los buques tanto franceses como extranjeros en los puertos del Africa occidental francesa. Una circular recuerda á todos los funcionarios del Estado que tengan que intervenir en asuntos relacionados con la Curaduría, remitan los fondos que recauden por los mismos al Sr. Curador Colonial de Sta. Isabel.

En un edicto se llama al Juzgado al moreno Engonde, y en otro á los herederos del difunto Yamba.

A dos avisos del Jefe de Obras Públicas sobre obras y planos y chapeo de caminos, siguen las cotizaciones de productos africanos y americanos, y tras éstas un aviso sobre subasta de existencias del folvorín de la ciudad. En este número se empieza á publicar en

los, y de los demás nombres, cualquiera que sea su Comunicativa.

Por ejemplos comparativos, se verá mejor.

Como Adjetivos                      Como Pronombres  
N.                      C.                      N.                      C.

Mi isla *e etulam*,    *echulañe*    *e am*    *e eñi y eam*  
Tu » *e etulao*,        *echulao*     *e ao*    *e ao*  
Su » *e etulai*,        *echulari*    *e ai*    *e ari*  
N. » *e etulau*,        *echulau*     *e au*    *e au*  
V. « *e etulanno*,    *echulaño*    *e anno*    *e año*.  
Su » *e etulabo*,      *chulabo*     *e abo*    *e abo*,

N. B. Omitimos ejemplo de Invariable, que es igual en el singular.

N.                      C.                      N.                      C.

Mis islas *e bitulam*    *bichulañe*    *e biam*    *e biam*  
Tus « *e bitulao*        *oichulao*     *e biao*    *e biao*  
Sus « *e bitulabiai*,    *bichulabiari*    *e biai*    *e biari*  
N. « *e bitulabiau*,    *bichulabiau*    *e biau*    *e biau*  
V. « *e bitulabianno*    *bichulabiño*    *e bianno*    *biño*  
Sus « *e bitulabiabo*    *bichulabiabo*    *e biabo*    *e biabo*  
Mis casas *i chobom*    *choboñe*     *i um.*    *i añe*  
Tus » *i choboo*        *choboo*        *i ao*     *i ao*  
Sus « *i choboiai*        *choborari*     *i ai*     *i ari*  
N. « *i choboiau*        *choboiau*     *i au*     *i au*  
V. « *i choboiaño*        *choboiaño*    *i anno*    *i año*  
Sus « *i choboiaabo*    *choboiaabo*    *i iabo*    *i abo*.

**Lecc. IX, — Del Posesivo**

El Posesivo tiene por objeto determinar las personas ó cosas con la idea de pertenencia ó propiedad.

Pueden considerarse como adjetivos y como pronombres.

Los posesivos en su forma más sencilla son:  
Norte                      Concepción                      San Carlos.

|                       |                 |               |
|-----------------------|-----------------|---------------|
| Mi, mis. <i>m</i> ,   | <i>ñe y m</i> , | <i>ñi</i> ,   |
| Tu, tus. <i>o</i> ,   | <i>o</i> ,      | <i>mua</i> .  |
| Su, sus. <i>ai</i> ,  | <i>ari</i> ,    | <i>mi</i> .   |
| N..... <i>au</i> ,    | <i>au</i> ,     | <i>echo</i> . |
| V..... <i>anno</i> ,  | <i>año</i> ,    | <i>eño</i> .  |
| Su, sus. <i>abo</i> , | <i>avo</i> ,    | <i>ebo</i>    |

**Posesivo usado como adjetivo**

Observación 1ª. No es raro notar que se usa *m* también en el S.

2ª. Estas terminaciones irán ó no modificadas, según que haya ó no comunicativas.

3ª. Y sea dicho ya de una vez, y bien sabido: Toda dicción siempre comienza por letra Comunicativa menos en los singulares de palabras que empiezan por vocal ó por consonante invariable: así pues será tenuta por comunicativa la

forma de folletín el «Reglamento provisional del trabajo indígena».

Número 13. A una consulta elevada por el Admor. de Hacienda sobre si la unidad de aforo de la partida octava, inciso tercero del vigente arancel de Aduana, debe ser precisamente por el envase según literalmente se determina en dicho arancel, ó debe aplicarse con arreglo à capacidad de los litros del líquido contenido, responde el Sr. Gobernador y dispone que se entienda redactada la fijación de la tarifa arancelaria correspondiente en sentido de que el aforo en los «envases de una capacidad superior à un litro» será por los litros contenidos en sus envases y no por la unidad de los mismos. Sigue una R. O. circular del Ministerio de Fomento sobre ascensos de funcionarios, un edicto del Juzgado de 1.<sup>a</sup> instancia mandando comparecer à Emilio Soco, una relación de la Secretaría de Junta de Terrenos para que los interesados que se citan, presenten los datos que faltan en sus expedientes de peticiones de terrenos, cantidades ingresadas en la caja del Patronato de Indígenas y el movimiento habido en la escuela pública oficial de Sta. Isabel en el mes de Junio. Según los datos que publica el Curador Colonial, el número de braceros extranjeros de la Colonia es como sigue: había en 1.<sup>o</sup> de Junio 2.746; llegaron en Junio, 95; fueron pasaportados 33; ~~quedaban~~ daban en 1.<sup>o</sup> de Julio, 2.808. También aparece en este número la estadística de importación y exportación en el distrito de Bata durante el mes de Abril: el total de los derechos pagados por los barcos que se citan es 6.120'70 pesetas.

M. A. G., C. M. F.

## Revista de Africa

**MARRUECOS.** El problema marroquí se presenta cada día más vidrioso. Sea cual fuere el resultado final de la lucha fratricida entre Abdelasís y Muley Hafid, es difícil predecir algo seguro sobre la futura suerte del Imperio.

— Leemos en algunos periódicos que la entrada del Ilmo. P. Cervera primer Vicario Apostólico de Marruecos, ha sido un verdadero acontecimiento.

— El imperio del Mogreb es muy rico en minas de cobre, plata, cinc, plomo; cerca de Fez las hay de antimonio; en las montañas del Sur, de oro y plata; en las sierras de Guezula abundan los veneros de metales preciosos. Pues bien; todas estas riquezas naturales son despreciadas por los moros como si no tuvieran ningún valor. Se debe esta anomalía à un precepto del Korán. Según él es un crimen el explotar estos minerales, porque Dios ha ocultado en las entrañas de la tierra los metales para impedir la ambición y la codicia humana; explotar una mina es cometer un sacrilego atentado.

Tienen los moros otra razón para no explorar siquiera las minas; dicen ellos que cuando los cristianos sepan la existencia de estas riquezas, se apoderarán del país.

¿Tienen razón? Por eso tendrán tanto miedo à la penetración *pacífica* de los europeos.

b de los plurales de nombres que empiezan por vocal, y la *i* de los que por invariable.

Así, hechas estas tres observaciones, pasemos à dar Reglas para el recto uso de los Posesivos usados como adjetivos.

**Regla 1.<sup>a</sup>** El Posesivo no recibirá modificación ninguna con nombres comenzados por vocal, ó por invariable, en el singular; pero en el plural se seguirá la Regla 2.<sup>a</sup> de las Comunicativas. (Vide la Observación 3.<sup>a</sup> anterior.)

**Regla 2.<sup>a</sup>** Si el nombre de cosa poseída lleva Comunicativa no variará en las personas 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> siendo uno solo el poseedor; pero, ya sea uno solo el poseedor, ya varios desde la 3.<sup>a</sup> persona singular llevará el posesivo prepuesta su comunicativa propia. En S. C. como se dirá aparte, de ordinario no comienza à preponerse hasta la 1.<sup>a</sup> persona del plural.

N. B. Esto es.: El *mi* ò *mis*, *tu* ò *tus*, nunca quieren la comunicativa, por supuesto, usados como adjetivos los posesivos. Ejemplos.

Mi isla, tu isla, &: *E etulam*, e *echulao*, e *echulari*, e *etulau*, e *etulanno*, e *etulabo*.

Pl. Mis... tus... *E bichulañe*, e *bitulao*, e *bitulai*, e *bichulau*, etc.

Mi puerta, tu... &: *E ndelem*, e *ndelco*, e *ndelai*,

e *ndelau*, e *ndelanno*, e *ndelabo*.

Pl... *I deleñe*, *i deleo*, *i deleiari*, *i dele'au*, *i deleiaño*, *i deleiabo*.

Ejemplo con Comunicativa. Mi lanza. *O bochikam*, o *mochikao*, o *bochikaboai*, o *mochikamoau*, o *mochikamoño*, o *bochikaboabo*.

Pl. *E mechikañe*, e *bechikao*, e *mechikameari*, e *bechikabeau*, e *mechikameño*, e *bechikabeabo*.

N. B. Los ejemplos según S. C. irán aparte.

Observación. En el N. sin atinar el por qué, la *b*, con personas, no es Comunicativa.

### II. Posesivos usados como Pronombres

Muy fácil es su uso, y más sabiéndolos usar como adjetivos.

**Regla 1.<sup>a</sup>** Con los nombres que empiezan por vocal, ó invariable, en el singular va solo el Posesivo, precedido del artículo propio, que lo es el del posesivo mismo, esto es, el artículo *e*.

Ejemplo.: *E... am*; *e... ao*; *e... ai*, *ari*; *e... au*; *e... anno*, *año*; *e... abo*.

**Regla 2.<sup>a</sup>** (Comprende los plurales de vocal, y de invariable, que pueden ajustarse à la Regla de las Comunicativas, según ya dijimos). Se prepondrán al Posesivo, pues, la *b*, y la *i*. de aque-

**AFRICA ALEMANA.** En los presupuestos para el Sudoeste africano alemán correspondientes á este año de 1908, en el capítulo «Escuelas Públicas» se destina un crédito de 180.120 marcos ó sea 42.200 más sobre el crédito de 1907.

Dicho aumento servirá para la creación de un curso primario superior en la escuela de Windoch compuesta de 72 alumnos, para la apertura de 5 nuevas escuelas cuyo término medio de alumnos será de 12 y al aumento del profesorado en otras.

Con esto cesará el inconveniente con que tropezaban algunas familias de tener que enviar sus hijos á Alemania ó á la Colonia del Cabo para completar su instrucción. Los gastos que importará la construcción de las escuelas serán cargados en gran parte á los capítulos de «Construcciones y Material».

**AFRICA DEL SUR.** Ha llegado á la ciudad del Cabo el vapor «Alfred Nobel» fletado por una compañía sudafricana para explorar los cascos de navío que yacen en el fondo del mar á lo largo de las costas de la colonia del Cabo. Según documentos auténticos, estos cascos encierran un cargamento de oro y plata por valor de algunos millones. El vapor, mandado por Mr. Cardiner, hombre muy práctico, está dotado de maquinaria muy perfecta. Por medio de una bomba potentísima extraerán la arena contenida en los cascos. Comenzarán los trabajos en la bahía de Saldaña donde á 19 brazas de profundidad yace el trasporte militar «Mereston» que llevaba 100.000 libras esterlinas para pagar las tropas.

Junto al faro de Green Point á siete brazas está el «Termopylas» que se hundió en 1898 llevando una tonelada de oro y centenares de barras de plata. Citanse 12 cascos cuyo paradero es conocido y cuya exploración se tiene por muy fácil.

—Se han hecho ya oficialmente públicas las proposiciones aprobadas en la Conferencia intercolonial celebrada en Pretoria. Han quedado pendientes todavía resoluciones sobre las normas aduaneras, tarifas ferroviarias, etc., en las cuales será difícil llegar á una avenencia.

**AFRICA INGLESA.**—El «Times» publica una carta del gobernador general de Uganda (Africa ecuatorial), en que este funcionario de una nación protestante hace un magnífico elogio de los Padres Blancos, y del santo celo con que estos beneméritos misioneros católicos luchan contra la enfermedad del sueño y cuidan á las infelices víctimas de esta epidemia. La carta exhorta á la caridad pública para que llegue en ayuda de los misioneros, pues el número de enfermos que necesitan ser socorridos no parece inferior á 20.000.

—El material de ferrocarriles que desde el río Forcados al Baro por el Níger ha de ser transportado en los meses de Junio á Septiembre pesa 30.000 toneladas. Los tres vapores conductores salen de Forcados para Baro cada semana.

**AFRICA PORTUGUESA.**— Los optimismos que apuntábamos en nuestro número anterior sobre la victoria de las armas portuguesas en Guinea han de modificarse mucho si atendemos á las declaraciones que han hecho las tropas expedicionarias en su regreso á Portugal, y á varias correspondencias particulares.

La campaña está muy lejos de darse por terminada; está solamente suspendida por la estación de las lluvias que ha comenzado; los rebeldes están bien armados (un fruto del contrabando) y organizados; los gastos ascienden ya á 300 contos; los muros de Bissau son el único refugio de los súbditos leales á la nación, y de ellos no pueden salir para buscar agua en las fuentes de las afueras, ni aun para enterrar á los muertos que son sepultados en el fuerte.

En Febrero parece que empezarán con actividad las operaciones con tropas frescas y aguerridas.

—Lamentase una revista de Portugal de la escasez de trabajadores que aqueja á la isla de S. Tomé, la mitad de la cual son terrenos incultos por falta de brazos. La población nativa de S. Tomé compuesta de 18.120 individuos es insuficiente para ocurrir á las necesidades de la explotación agrícola no obstante de haberse elevado á 337.776 individuos mediante la inmigración de Angola. Por el contrario en la Guinea portuguesa hay sobra de población que vive ociosa.

Sería mil veces preferible promover la emigración indígena de la Guinea P. para S. Tomé debidamente fiscalizada por el Estado, antes que la importación de chinos; prohibida sin resultados.

—El «Diario del Gobierno» publicó con fecha 23 de Abril un Decreto regulando la emigración indígena de los provincias de Angola, Guinea, Cabo Verde y Mozambique y también de las colonias extranjeras.

Otro día nos ocuparemos de este reglamento parecido al Reglamento del trabajo vigente en la Guinea española.

Publica también el concurso para la vía férrea de S. Tomé de que ya tienen noticia nuestros lectores.

## NOTICIAS

### DE NUESTRA COLONIA

**EL COMERCIO DE MADERAS.**—Entre otras cosas, nos escribe nuestro corresponsal en Río Benito: Dicen los factores que á causa de los enormes derechos puestos á la exportación del bokome, ha quedado por completo suprimido dicho comercio, con lo cual se priva á la Hacienda del ingreso que dicha exportación acarrea y á la vez de los ingresos que suponía la importación de tantísimos artículos como necesitaban los factores para la compra de tozas de madera, siendo muy de lamentar que á pesar de esto continúe la tala de bosque, sin provecho para nadie; pues todos los años desmontan los pamues para sus plantaciones cientos de hectáreas que quedan sin arbolado, y completamente arrasadas por el fuego. ¡Qué lástima da ver tantísimo bosque, rico en útiles y apreciables maderas, todo echado á perder! De aquí que sería muy aventurado el capital que los españoles invirtieran en cualquier empresa de maderas, ya que, según el camino que llevan las cosas, éstas no se podrían embarcar sino en vapores extranjeros, mejor dicho alemanes quienes sabrían muy bien arreglárselas para matar cualquier iniciativa española, no habiendo por otra parte posibilidad de

dedicarse á plantaciones de cacao por la mala calidad del terreno."

—También se dice que en Flobey y factorías de nuestro Continente lamentan esta misma rebaja en el comercio, habiéndose cerrado, entre otras, la factoría que la Compañía Woermann, tenía en Kogo en el Muni

**EXAMENES.**—El día 25 de Julio según anunciamos se verificaron en Santa Isabel los exámenes del Colegio de la Misión. Presidieron el acto el Ilmo. P. Vicario Apostólico y el Sr. Secretario del Gobierno General, D. Luis Dabán, en representación del Exmo. Sr. Gobernador Gral. de la Colonia.

La concurrencia, sobre todo del elemento de color, fué numerosa y quedó complacida así de la aplicación que demostraron los niños en sus repuestas, como de la soltura con que pronunciaron poesías, discursitos, dialogos, etc., etc. y ejecutaron patrióticos cantos.

—El 16 fiesta de N. S. del Carmen se habían examinado los colegiales de la Misión de Elobey asistiendo el Sr. Delegado quien dió un premio al más señalado en cada asignatura.

Lo mismo nos escriben de otras Misiones; si bien por brevedad lo omitimos.

Esto es una prueba evidente de que la ciencia al par que la Religión verifican cada año nuevas y señaladas conquistas. Nuestros plácemes á los maestros y alumnos y á cuantos han realizado con su presencia estos actos.

**NOTAS RELIGIOSAS (Sta. Isabel).**—El sábado 15 del corriente, festividad de la Asunción de la Virgen Santísima, se celebrará en la Capital con Misa solemne y panegírico del Misterio á las 8 y 30 de la mañana. Por la tarde después del Santo Rosario se dará principio á la Novena del Inmaculado Corazón de María, que continuará en la semana siguiente á las horas de costumbre.

El 23, fiesta del Inmaculado Corazón de María, Titular de los Misioneros, se celebrará con los siguientes cultos. A las 8 y media Misa solemne y se cantarán las glorias del Inmaculado y Purísimo Corazón de la Madre de Dios. A las 4 y 15 Rosario y á continuación el Ejercicio de la Novena y Sermón.

**Advertencia.**—Desde las dos de la tarde del sábado 22 del corriente, hasta la puesta del sol del día siguiente, domingo, todos los fieles que habiendo confesado y comulgado visiten nuestras Iglesias rezando alguna oración vocal, podrán lucrar una Indulgencia plenaria.

El martes 25 del corriente á las 8 de la mañana se celebrarán sólemnes funerales en sufragio de los Misioneros fallecidos.

**MOVIMIENTO DE BARCOS (Santa Isabel.)**

Junio. Día 11. Llega el «Annobón» de Annobón y el «Corisco» de Victoria.—12. Salen el «Corisco» para Príncipe y el «Annobón» para S. Carlos y Concepción.—16. Llega el «Fantee» de Elobey.—17. Sale el «Annobón» para Bata y Elobey.—18. Entra en el puerto el vapor alemán «König» y zarpa el mismo día. Sale el «Corisco» para S. Carlos y Concepción.—19. Llega el alemán «König». Sale el mismo día.—21. Sale el «Corisco» para Príncipe.—23. Llega el «Corisco» de Príncipe.—25. Llega el «Annobón» de Elobey. Entra en el puerto el «Nigeria». Sale el «San Francisco». Zarpa el «Nigeria».—26. El «Corisco» va á Bata, Elobey y Annobón.—29. Sale el «Annobón» para San Carlos y Concepción.

Julio. Día 1. Llega el «Annobón» de Concepción.—Sale el «Annobón» para Príncipe, Bata, Elobey y Príncipe.—5. Llega el «Corisco» de Annobón.—6. Sale para S. Carlos.—7. Vuelve de S. Carlos.—8. Zarpa para Victoria.—9. Vuelve de Victoria.—11. Sale el «Annobón» para S. Carlos y Concepción. El «Corisco» para Bata, Benito y Elobey.—13. Llega el «Annobón» de Concepción.—16. Llega el «Corisco» de Elobey. Fondea el barco inglés «Nigeria». Zarpa el mismo día.—17. Sale el «Annobón» para S. Carlos y Príncipe.—21. Sale el «Corisco» para Duala. Entra en el puerto el barco alemán «Kamerun».—22. Zarpa el «Kamerun». Entra en el puerto el «Dakar». Llega el «Corisco» de Duala.—24. Zarpa el «Dakar».—26. Sale el «Annobón» para S. Carlos, Bata, Benito, Elobey y Annobón.

**RIFA**—El 22 víspera de nuestra excelsa Titular rifamos un faisán (disecado) entre nuestros suscriptores efectivos. A su tiempo describiremos dicha ave.

**INSUBORDINACION EN GUINEA.**—De verdaderos infundios podemos calificar las noticias propaladas por la prensa sobre la insubordinación en Guinea, salida del Sr. Ramos Izquierdo para Bata, emboscada, agresiones al Gobernador General, etc. La verdad es que no hay tales salidas ni heridas ni emboscadas ni insurrecciones. Lo ocurrido en Bata fué tan insignificante que nuestros corresponsales no creyeron deber consignarlo. Los sucesos de Benito ocurridos en Marzo y Abril último son harto conocidos para que los saquemos á la pública vergüenza, y, finalmente la campaña (llamémosla así) del Muni, una nonada. No había, pues, motivo suficiente para alborotar el cotarro.

**INSUBORDINACION EN GUINEA.**—De verdaderos infundios podemos calificar las noticias propaladas por la prensa sobre la insubordinación en Guinea, salida del Sr. Ramos Izquierdo para Bata, emboscada, agresiones al Gobernador General, etc. La verdad es que no hay tales salidas ni heridas ni emboscadas ni insurrecciones. Lo ocurrido en Bata fué tan insignificante que nuestros corresponsales no creyeron deber consignarlo. Los sucesos de Benito ocurridos en Marzo y Abril último son harto conocidos para que los saquemos á la pública vergüenza, y, finalmente la campaña (llamémosla así) del Muni, una nonada. No había, pues, motivo suficiente para alborotar el cotarro.

| MES DIA TERMOMETRO |           | BAROMETRO |          | PLUV. HIGROMETRO |       | NOTAS METEOROLOGICAS (Barraja) |           | OBSERVACIONES |  |
|--------------------|-----------|-----------|----------|------------------|-------|--------------------------------|-----------|---------------|--|
| m. x.              | mi. m. a. | 6 m. a.   | 1 id. a. | 24 h.            | m. x. | mi. m. a.                      |           |               |  |
| 96                 | 23        | 21        | 76.2     | 0.87 m.          | 81    | 54                             | Variable  |               |  |
| 97                 | 23        | 21        | 76.2     |                  | 85    | 57                             |           |               |  |
| 28                 | 25        | 22        | 76.1     |                  | 83    | 77                             |           |               |  |
| 29                 | 25        | 22        | 76.1     |                  | 83    | 77                             |           |               |  |
| 30                 | 22        | 21        | 76.1     | 0.91 m.          | 85    | 56                             |           |               |  |
| 31                 | 23        | 21        | 76.1     |                  | 85    | 70                             |           |               |  |
| 1                  | 28        | 21        | 76.2     |                  | 81    | 76                             |           |               |  |
| 2                  | 29        | 21        | 76.      |                  | 85    | 52                             |           |               |  |
| 3                  | 30        | 21        | 76.2     |                  | 84    | 48                             | nublado   |               |  |
| 4                  | 27        | 20        | 76       |                  | 81    | 68                             | variado e |               |  |
| 5                  | 22        | 20        | 76.1     |                  | 81    | 51                             | nublado   |               |  |
| 6                  | 22        | 19        | 76       |                  | 83    | 51                             | nu. ludo  |               |  |
| 7                  | 27        | 21        | 76.1     |                  | 85    | 59                             | variable  |               |  |
| 8                  | 29        | 21        | 76.1     |                  | 83    | 51                             |           |               |  |
| 9                  | 28        | 23        | 76.2     |                  | 85    | 57                             |           |               |  |